

# یاسای وەزارەتی کارەبای هەریمی کوردستانی عێراق

بەناوی خوای بەخشنندهو میهرەبان

بەناوی گەلەوە

ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان- عێراق

پشت بەو یاسایی ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان- عێراق دایناوهو بەپیشی حۆكمی ماد ده / یەکەم لە یاسای ژمارە (1)ی سالی 2005، یاسای سەرۆکایەتی هەریمی کوردستان- عێراق، ئەم یاسایەمان دەرچواند:

تۆپی کارەباو کۆکردنەوەی کریکانی و، بەرزکردنەوەی ئاستی ئەنجامدانی کار، بەمەبەستی پەلەلیکردن لەپیشخستنی ئابوری و کۆمەلازیەتی و رۆشنبیری لەھەموو لايەکی هەریمدا، لەریگەی دامەزراندنی ویستگەی بەرهەمهینی پیداویستی کارەبا بۆ نوی و پیشکەوتتو بۆ دایینکردنی فراوانکردنی تۆپی ھەنونکە وئايندە، جگە لەدامەزراندن و فراوانکردنی تۆپی گواستنەوەو دابەشکردنی کارەبا، بۆ ئەوەی لەگەل پیداویستی زیادبوونی بارگە کان (الاحمال) و بەرزکردنەوەی پلەی دلنيايدا بگونجى و، گەياندىنى تەزووی کارەبا بۆ بەشداران، بەپیشی ئاکارەكانى پیوانەيی داواکراو.

چوارەم: ئاماذهکردنی پلانى سالانەو دوورخايەن بۆ كەرتى کارەباو، سەرپەرشتىكىرنى جىبەجيڭىردنى پلانە بىرىار لەسەردرادەكانو، ھەلسەنگاندىنى ئەنجامى جىبەجيڭىردنە كە.

پىنجەم: ئاماذهکردنى لىتۆزىنەوەي كەلکى ھونەرى و ئابورى لەسەر پرۆژەكانى وەزارەت، پیشىنيارى توماركىدىيان لەنیو پلانە كانى وەزارتداو، جىبەجيڭىردنى پرۆژە بىرىار لەسەردرادەكان و رەچاوکردنى سەلامەتىي ژىنگە.

شەشم: كۆشش بۆ وەكىشىكىرنى سەرمایەو، ھاندانى وەرهەيىنانى نیشتمانى و بىانى لەو كەرتانەدا ، كە پىوهندىيان بەئىشوكارى وەزارەتە كەوە هەيە.

یاسای ژمارە (5)ی سالی/2006  
یاسای وەزارەتی کارەبای هەریمی کوردستان- عێراق

**ماددهی يەكەم:** مەبەست لەم زاراوانەی خوارەوە، ماناکانى بەرامبەريانە: يەكەم: هەریم: هەریمی کوردستان- عێراق.  
دووەم: وەزارەت: وەزارەتی کارەبای هەریم.  
سېيىم: وەزير: وەزيرى کارەبای هەریم .  
چوارەم: بىريكار: بىريكارى وەزارەتی کارەبای هەریم.  
پىنجەم : ئەنجومەن: ئەنجومەنی راوىيىزكارى وەزارەتە كە.

ئەركو فرمانى وەزارەتە كە

**ماددهی دووەم:** وەزارەت ئەم ئەركو فرمانانەی خوارەوە دەگۈزىتە ئەستۇ.  
يەكەم: بەرهەمهینان و زامنکردن و دابەشکردنى وزەي كارەبا.  
دووەم: بەگەرخىستن و چاڭىردنەوەي بەردەۋامى بنكەكانى بەرهەمهینانى کارەباو، تۆرەكانى گەياندىن و دابەشکردنى .

سېيىم: بەشدارىكىرنى لە بەھىزكىردنى ئابورىي نیشتمانىدا لەبوارى بەرهەمهینانى وزەو گواستنەوەي و گەياندىانى بەبەشدارانى بەگشت توپىزەكانىيەوە كۆنترۆلەرنى

پرۆژه کانی کارهبا: به ریوه به ریکی گشتی سه رۆ کایه تیی ده کا، که بروانامه زانکۆی هه بی و، خاوهن ئەزمۇون و پسپوریت.

8- به ریوه به رایه تی گشتیی به رهه مهینانی وزهی کارهبا: به ریوه به ریکی گشتی سه رۆ کایه تیی ده کا، بروانامه زانکۆی هه بی و، خاوهن ئەزمۇون و پسپوریش بیت.

9- به ریوه به رایه تی گشتیی گواستنه وهی وزهی کارهبا: به ریوه به ریکی گشتی سه رۆ کایه تیی ده کا، بروانامه زانکۆی هه بی و، خاوهن ئەزمۇون و پسپوریت.

10- به ریوه به رایه تی گشتیی دابه شکردنی وزهی کارهبا: به ریوه به ریکی گشتی سه رۆ کایه تیی ده کا، بروانامه زانکۆی هه بی و، خاوهن ئەزمۇون و پسپوریت.

11- به ریوه به رایه تی گشتیی کۆنتۆل و پیوهندیکردن: به ریوه به ریکی گشتی سه رۆ کایه تیی ده کا، بروانامه زانکۆی هه بی و، خاوهن ئەزمۇون و پسپوریت.

دووهم: لەھەر پاریزگایی، لە پاریزگا کانی هەریمدا، به ریوه به رایه تیی کی گشتی کارهبا پیک دەھینری و، فەرمانبەری سه رۆ کایه تیی ده کا و به ریوه دهبا، که بروانامه زانکۆی هه بی و، خاوهن ئەزمۇون و پسپوریت.

حەوتەم: ھە ماھەنگی و تەواو کاری (التكامل) لە گەل وەزارەتە کانی فيدرالدا.

## پیکهاتە کانی وەزارەت

### ماددە ١٠

یە کەم: وەزارەت لەم پیکهاتانەی خوارەوە پیک دیت:

1- وزیر: سه رۆ کی بالاو بەرپرسى ئىشوارو ئاراستە کردنی سیاسەتى وەزارەتە کە یە و سەرپەرشتى و چاودىرييان دەکات، ھەموو بېپارو فەرمان و رىنمايىه كىش كەپیوهندىبىي بەئەرك و فرمان و پیکهاتە دەسەلات و كاروبارى دىكەي ھونەرى و دارايى و ئىدارى و رىكخستانى وەزارەتە کە وە هە بىي، بەپىي حوكىمە کانى ئەم ياسايد لە وەزىرە و دەردەچن، خۆى سەرپەرشتى جىبەجىكىرنىيان دەکات و، بەرپرسىشە لە بەردوامى ئەنجومەنی وزىراندا، چونكە خۆى ئەندامىكى ھاوكارى ئەنجومەنە کە یە و، بۆي ھە یە ھەندى لە دەسەلاتە کانى خۆى بە بېرىكارى وەزارەتە كە، يان بە بەریوه بەرە گشتىيە کان يان بەھەر فەرمانبەریکى وەزارەتە كە، كە خۆى بە باشى بىزانى، بىپىرى.

2- بېرىكارى وەزارەت: لە چوارچىوهى ئە و دەسەلاتە كە وزیر پىي دەسپىرى، يارىدەي وەزير دەدات لە ئاراستە كردن و سەرپەرشتىكىردنى كاروبارى وەزارەتدا، مەرجىشە بروانامە زانکۆي تايىيە تەندى ھە بىي.

3- نووسىنگەي وزیر: فەرمانبەری بەپلهى بەریوه بەر، بەریوه دهبا، كە بروانامە زانکۆي هە بىي و ژمارىيەك فەرمانبەر ياش يارىدەي دەدەن.

4- نووسىنگەي بېرىكارى وەزارەت: فەرمانبەری بەپلهى بەریوه بەر بەریوه دهبا، كە بروانامە زانکۆي هە بىي، ژمارىيەك فەرمانبەر ياش يارىدەي دەدەن.

5- راوىيىزكاران: لە چوار كەس زىاتر نابن، مەرجىشە بروانامە زانکۆيان هە بىي و خاوهن ئەزمۇون و كارامەبن.

6- بەریوه به رایه تی گشتىي کاروبارى ئىدارى و دارايى: بەریوه به ریکى گشتى سه رۆ کایه تیی ده کا، كە بروانامە زانکۆي هە بىي و، خاوهن ئەزمۇون و پسپوربىي.

7- بەریوه به رایه تی گشتىي پلاندانان و جىبەجىكىرنى

### ماددە ١١

یە کەم: ئەنجومەنی راوىيىزكارى وەزارەت پیک دیت لە

1- وزیر / سه رۆ كە.

2- بېرىكارى وەزارەت / جىڭرى سه رۆ كە.

3- نوينەرى وەزارەتى دەرامەتە سروشىيە کان - ئەندامە

بە مەرجى پلهى لەپلهى بەریوه به رى گشتى كە مەر نە بىي.

4- نوينەرى وەزارەتى ژىنگە - ئەندامە بە مەرجى پلهى

لەپلهى بەریوه به رى گشتى كە مەر نە بىي.

5- راوىيىزكاران، بە مەرجى لەسى كەس زىاتر نە بن -

ئەندامان.

6- بەریوه به رە گشتىيە کانى وەزارەتە كە - ئەندامان.

7- هەر شارەزايە كى پسپور، كە وەزير، لەناو وەزارەت

يان لە دەرهەدە وەزارەتە و دەستىنىشانى بکات - ئەندامە.

دووهم: ئەنجومەن، دەربارە ئەم كاروبارانەي خوارەوە

(راويىز) پىشكەش ده کا.

## هۆکارەکانی دانانی ئەم یاسایە

لەبەر ئەوهى لە حکومەتى ھەریمى کوردىستاندا، وزارەتىكى نوئى، بەناوى ( وزارەتى کارەبا ) دانراوهو، فەرمانگە کانى کارەبا، لە فەرمانگە کانى وزارەتى پېشىۋى پېشەسازى و وزە، دابرکراونو، خراونەتە سەر ئەم وزارەتە نويىھە، بۇ ئەوهى قورسایى چالاکىيە کانى بخاتە سەر بوارى بەرھە مەھىنان و دابەشكىرنى وزەى کارەباو، خزمەتى بەردەوامى بنكەو توپى گواستنەدە دابەشكىرنى وزەى کارەبا بکاتو، کارەبا بۇ ھەممۇ مال و سوچوچ و قوزبىنىكى ھەریمى كوردىستان رابكىشى و، پېكھاتەو ئەركو فرمان و ئامانجە کانى ئەم وزارەتەش دىاريکرین، بۇيە ئەم ياسایە دانرا.

1- رىكخىستنى سىاسەتى بەرھە مەھىنان و گواستنەدە دابەشكىرنى وزەى كارەبا دانانى پلانە ستراتىئىيە کان.

2- رىكخىستنى وەبەرهىنان لەبوارى كارەبا.

3- لەسەر پېشىزىيەتى وەزير و بەبىيارى ئەنجومەنی راوىزكارىي وەزارەت، كريتى كارەبا دىاردە كرى، بەمەرجى ئەنجومەنی وەزيران پەسەندى بکات.

## ماددهى پىنجەم:

يەكەم: ئەرك و فرمان و ئىشى تايىبەتى پېكھاتە کانى وزارەتە كە، بەپەيرەۋىك دىاردە كرىن.

دووھەم: وەزير، بۇيىھە، بەرئۇبەرایەتى، يان بەش، يان ھۆبە لە پېكھاتە کانى وزارەتدا بەپىي پىنداويسىتى ئىشە کانيان، لە كاتى پىويسىتدا، بکاتەو يان لېكىيان بدت، يان پۇوچەلىان بکاتەوە.

سېيىھەم: وەزير بۇيىھە بەرئۇبەرایەتى و بەش و ھۆبە نوئى بکاتەوە، يان تىكەلاؤيان بکات، يان پۇوچەلىان بکاتەوە، لە چوارچىۋىدە پېكھاتە کانى وزارەت بەپىي پىنداويسىتى كارە کانى.

## ماددهى شەشەم:

وەزير، بۇيىھە رىككەوتىن، لە گەل كۆمپانىا نىشتىمانى و بىانىيە کاندا لەبارە پۈزۈزە کانى كارەباوە، بېھستى.

## ماددهى حەوتەم:

كار بەھىچ دەقىك ناكىرىت، كە ناكۇك بىت لە گەل حوكىمە کانى ئەم ياسايىدە.

## ماددهى ھەشەم:

پىويسىتە لەسەر ئەنجومەنی وەزيران و لايەنە پىووندىدارە كان، حوكىمە کانى ئەم ياسايىھە بخەنە كار.

## ماددهى نويمەم:

ئەم ياسايىھە لە رۆزى دەركىرىنىيەدە دەخريتە كارو، لە رۆزئامە فەرمىيى (وەقايىعى كوردىستان) دا بلاودە كرىتەوە.

مسعود بازنانى

سەرۆكى ھەریمى كوردىستان - عىراق

لە رۆزى (16/10/2006) ي زايىنى لەھەولىر دەرچۈوه  
بەرامبەر 24 رەزىبەر / 2706 كوردى